

OTT NEUENS  
«*Les Couleurs de la Terre*»  
st-art 2010

Foire Européenne d'Art Contemporain de Strasbourg



**st-art**  
**2010**

FOIRE EUROPEENNE D'ART CONTEMPORAIN

DU 26 AU 29 NOVEMBRE

PARC DES EXPOSITIONS STRASBOURG . WACKEN

stand C25

# Galerie Marie-Claude Goinard

## Adresse

55 quai des Grands Augustins  
FR - 75006 Paris - France

Tél. : (+33) 01 46 34 13 75

Fax. : (+33) 01 46 34 13 75

Portable : (+33) 06 07 85 56 01

## E-mail :

contact@galerie-mc-goinard.com

Internet : www.galerie-mc-goinard.com

## Directrice / Director

Marie-Claude Goinard

## Fondée en / Founded in

1992



**Franco Adami**

**"Le triton"**

sculpture en argent massif,  
18 x 8,5 x 15 cm, 2003

## Permanence

*Permanently*

Franco Adami, Do Fournier, Jorg Hermlé, Ioana,  
Ott Neuens, Gina Pellon, Moreno Pincas, Anne Pourny,  
Hanna Sidorowicz, François Vigorie, Weiping Zhou

## Sur le stand

*On the booth*

Franco Adami, Ott Neuens



**Ott Neuens**

**"Les couleurs de la terre"**

huile, cire d'abeilles, pigments,  
150 x 150 cm, 2010



# Au stand





# Les œuvres exposées



# Les œuvres exposées





—— Le catalogue édité pour st-art ——







« Pandore » de Pascal Vinardel (galerie Vincent Pietryka).



Fernando Botero (galerie Mayoral).



Art brut (association Médicis).

## Foire St-art à l'heure catalane

Où peut-on « rencontrer », à quelques minutes d'intervalle, Bucarest et Barcelone ? À St-art qui s'ouvre aujourd'hui, au Parc des expositions de Strasbourg. Plus que jamais, la foire, riche en confrontations, a des allures d'auberge espagnole.

La foire européenne d'art contemporain déroule le tapis rouge aux Catalans. Au propre, comme au figuré puisque les galeristes de Barcelone et des alentours, au nombre de 15, représentent la plus forte délégation parmi les 40 professionnels venus de l'étranger. « Malgré la crise, ils ont fait le déplacement. La galerie Manel Mayoral vient par exemple avec des Picasso, Dali et Barcelo », se réjouit Patrick-Gilles Persin, directeur artistique de St-art.

Singularisé au sein des 10 000 m<sup>2</sup> d'exposition par un tapis... rouge, l'espace, assure-t-il, « donne un re-

jet de la création artistique contemporaine en Catalogne avec, comme c'est souvent le cas en Espagne, des tonalités joyeuses ou dramatiques ». Figuratives ou abstraites, de styles et de techniques variées, de peintres célèbres ou d'auteurs inconnus, les œuvres déclinent la diversité sur tous les tons, diversité qui reste, pour les organisateurs, le fil conducteur de la manifestation depuis 15 ans et, pour le public, probablement un des facteurs d'attractivité.

Bien que St-art soit une foire marchande — seules deux galeries n'ont rien vendu du tout en 2009 —, elle ne s'adresse pas qu'aux collectionneurs. Nombre de visiteurs s'y rendent, chaque année, juste pour le plaisir de plonger, quelques heures durant, dans un « bouillonnement » artistique, sans même s'interroger sur la fourchette de prix qui s'échelonne de 50 € à... environ deux millions d'euros !

### L'art des « fous »

Après Barcelone et les Catalans, l'édition 2010 nous donne rendez-vous avec Bucarest, la ville invitée et représentée — en ra-



Des sculptures d'Évelyne Galinski.

Photos Dominique Gutekunst

son d'un contexte économique difficile — par seulement trois galeristes, mais un large espace conçu par Apollonia autour de la photographie (historique ou contemporaine) et de la vidéo. Un autre stand présenté par l'association Médicis mérite le détour : il est consacré à l'art brut, ce concept créé en 1945 par Jean Dubuffet et qui, initialement, rassemblait surtout des productions de patients hospitalisés en

psychiatrie. On y voit côte à côte des œuvres historiques de l'art brut et des tableaux récents signés par des artistes d'aujourd'hui, venus notamment de Brumath.

Valérie Bapt

**IL Y A LLER** Parc des expositions à Strasbourg (Wacken), aujourd'hui de 11 h à 21 h, demain et dimanche de 11 h à 20 h, lundi de 11 h à 19 h. Tarifs : 12 €, réduit 10 €. Site internet : [www.st-art.fr](http://www.st-art.fr)



Otto Neuens (galerie Claude Goinard).



H. Craig Hannah (galerie Laurence Esnol).



André Nadal (galerie Nicole Gogal).



— Ott Neuens dans la presse française —

# UNIVERS DES ARTS

LE MAGAZINE DE L'INFORMATION ARTISTIQUE

## Josepha

### Amour, Beauté et Séduction



SNBA au Carrousel  
du Louvre

Raymond Poulet

Michel-Henry

Pierre Lagénie

Michel Jouenne



Dec 2010-Janv 2011 N°15

M 06009 - 157 - F: 7,00 €



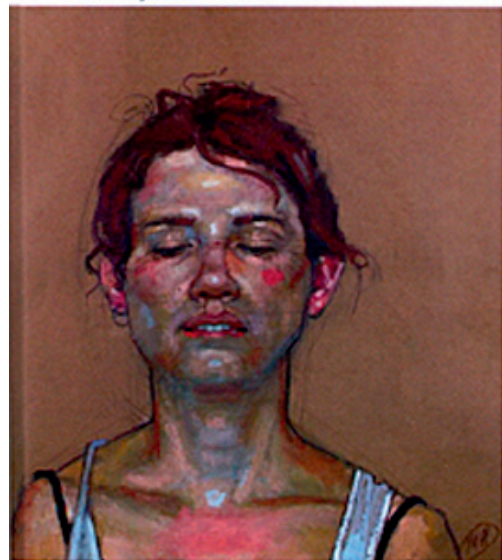




MATTEO MASSAGRANDE  
Interno XV, 2010  
Technique mixte sur bois 30 X 30 cm  
Courtesy Galleria Stefano Forni



OTT NEUENS  
Sans titre, 2010  
Huile, cire d'abeilles, pigments, 150 x 150 cm  
Courtesy Galerie M.C. Goinard



H. CRAIG HANNA  
Tina, 2010, Pastel gras 53 x 53 cm  
Courtesy Laurence Esnol Gallery



DANIEL GASTAUD  
Face Down IV, 2009  
Plumes et photo sous Plexiglas  
Courtesy Galerie Michel Miltgen

## ST-ART

UNE 15<sup>e</sup> ANNÉE PRESTIGIEUSE !

Pour son quinzième anniversaire, la Foire européenne d'art contemporain de Strasbourg, St-Art, a accompli un réel bond en avant. Le Comité a choisi de sélectionner plus sévèrement encore les galeries participantes. Ainsi le renouvellement est-il ascensionnel, tant en innovations qu'en qualité, et ce afin de satisfaire ses quelques 30 000 visiteurs. Sur les 80 galeries présentes la moitié est étrangère (Europe, Corée, Japon,...). De nombreuses découvertes y étaient à faire. A côté d'artistes déjà consacrés ou célèbres, nombre d'autres y étaient présentés pour la première fois en France. Du figuratif à l'abstrait, la peinture, la sculpture, l'estampe, en passant par l'art du verre et la vidéo, représentaient parfaitement les différentes techniques actuelles.

Deux actions phares ! St-Art accueillait cette année un ensemble très conséquent de quinze galeries de Barcelone, choisies parmi les plus représentatives de la création catalane. Cette réunion exceptionnelle occupait à elle seule une pleine allée de ses 10 000 m<sup>2</sup> d'exposition. Des artistes célèbres étaient représentés : Arroyo, Barcelo, Clavé, Saura, Plensa, Tapiès, Valdès,... mais aussi beaucoup de plus jeunes artistes fort attachants étaient à découvrir. De l'autre côté du hall d'exposition, des galeries roumaines et Apollonia qui présentait un regard sur la Roumanie avec ses meilleurs jeunes photographes.

Le succès de St-Art s'est une fois



LLUIS VENTOS  
Violin, 2009  
Bois, 86 x 52 x 12 cm  
Courtesy Galeria Sala Parès

encore confirmé, suscitant toujours autant la curiosité et les nombreux achats de collectionneurs venus souvent de très loin. ■

Le St-Art 2010 s'est tenu  
du 26 au 29 novembre 2010  
Parc des Expositions  
Strasbourg-Wacken  
Tél : 03 88 37 21 21 - [www.st-art.fr](http://www.st-art.fr)  
Catalogue 10 €



# – Ott Neuens dans la presse française –



[www.toutpourlesfemmes.com](http://www.toutpourlesfemmes.com)

Date : 12/11/10

## Art Contemporain - ST-ART 2010

par Nicole Salez,

Du 26 au 29 novembre 2010, l'art contemporain européen se montre, se partage, se vit au Parc des Expositions de Strasbourg, Wacken. Pour cette 15<sup>e</sup> édition, **ST - ART** rassemble une quinzaine de pays à travers une sélection de galeries et d'artistes confirmés ou à découvrir.



**st-art**  
2010  
le 15 novembre 2010  
Parc des Expositions de Strasbourg - Wacken  
14h - 19h

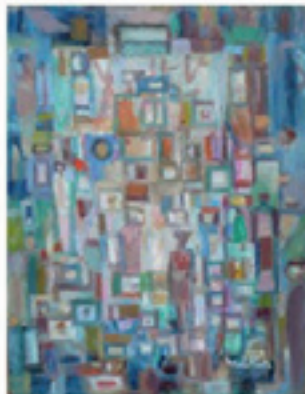
A l'occasion de **ST - ART** 2010 à Strasbourg, expositions et événements alternatifs donnent de l'art contemporain d'aujourd'hui et de ces cinquante dernières années une vision renouvelée à travers la vidéo, la photographie, la peinture, la sculpture, le verre contemporain...

Les créations catalane et roumaine à l'honneur

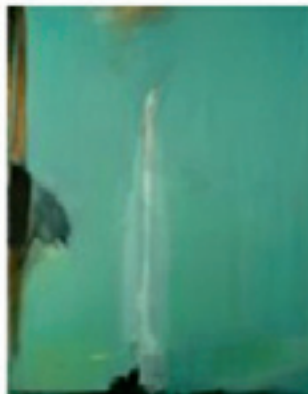
Cette édition verra une forte présence de la création catalane avec une quinzaine de galeries barcelonaises et de la région et surtout une exposition organisée par la galerie Manel Mayoral présentant des œuvres d'Antonio Saura, Salvador Dalí, Pablo Picasso, Miquel Barceló, Jaume Plensa, Fernando Botero, Eduardo Arroyo, Candida Höfer, Manolo Valdes, Antoni Tapies, Rafols Casamada, etc.

**ST - ART** 2010 met également la création roumaine à l'honneur en invitant la ville de Bucarest. Cette invitation permettra de découvrir les galeries et la nouvelle création artistique roumaine, notamment en vidéo et photographie, à travers plusieurs expositions organisées par Apollonia.

Avec plus de 30 000 visiteurs pour l'édition 2009, **ST - ART** s'impose comme une manifestation importante de l'art contemporain où collectionneurs chevronnés et néo-collectionneurs se côtoient, où le monde de l'entreprise s'engage toujours davantage dans le cadre de la loi Mécénat, où la proximité entre la centaine de galeries présentes et le public se traduit par des relations de fidélité établies d'une année à l'autre.



David Mohn, s. 1970  
Huile, 30 x 27 cm  
Couttesy Galerie Amour



Brădăţu Pătrulea, Călcăreţ Argosia  
140 x 114 cm  
Couttesy Galerie La Sout au la Place



Ott Neuens, Sans titre, 2010  
Huile, cire d'abeilles, argente, 100 x 100 cm  
Couttesy Galerie Marie-Claude Bertram



# – Ott Neuens dans la presse française –



2010-10-31

[St-Art 2010 Strasbourg – Foire européenne d'art contemporain](#)

## ST-ART 2010 à Strasbourg

### Parc des Expositions de Strasbourg, Wacken

26 - 29 novembre 2010

Pour cette 15<sup>e</sup> édition, ST-ART – foire européenne d'art contemporain – rassemble une vingtaine de pays à travers une sélection de galeries et d'artistes confirmés ou à découvrir. Expositions et événements alternatifs donnent de l'art contemporain d'aujourd'hui et de ces cinquante dernières années une vision renouvelée à travers la vidéo, la photographie, la peinture, la sculpture, le verre contemporain et l'estampe.

ST-ART 2010 met la création roumaine à l'honneur en invitant la ville de Bucarest. Cette invitation permettra de découvrir ainsi les galeries et la nouvelle création artistique roumaine à travers plusieurs expositions organisées par Apollonia.

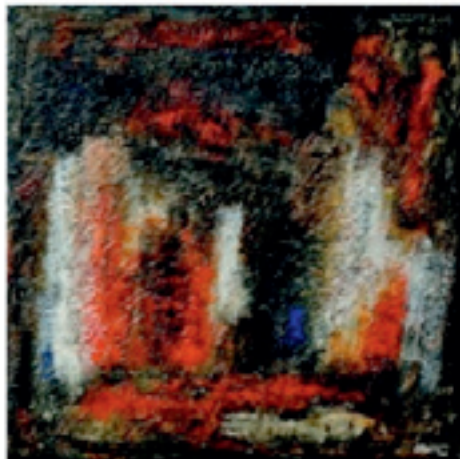
Cette édition verra une forte présence de la création catalane avec la présence de plusieurs galeries barcelonaises et de la région et une exposition d'un ensemble d'artistes de la Fundació Vila Casas.

La présence de l'axe artistique rhénan est renforcée avec davantage de galeries et d'artistes allemands, suisses et luxembourgeois. Les pays représentés cette année sont l'Allemagne, la Belgique, la Corée du Sud, le Danemark, l'Espagne, la France, l'Italie, le Japon, le Luxembourg, la République Tchèque, la Roumanie, la Suisse.

Avec plus de 30.000 visiteurs pour l'édition 2009, ST-ART a été l'année dernière l'un des principaux salons d'art contemporain de dimension régionale.

## ST-ART 2010 : LES EXPOSITIONS (Sélection)

La Galerie Marie-Claude Goinard (Paris) présente la première exposition en France de l'artiste **Ott Neuens**. Ce peintre « crée des atmosphères sensibles, dans des matières qui s'épaississent, aux tactilités différentes. » – **Patrick-Gilles Persin**, *Ott Neuens*, 2008. Le particularisme d'Ott Neuens se révèle également dans sa technique de peinture, à partir de cire d'abeille, et par l'utilisation de l'encre de Chine.



OTT NEUENS, Sans titre, 2010  
Huile, cire d'abeilles, pigments, 150 x 150 cm  
Courtesy Galerie Marie-Claude Goinard, Paris



# OTT NEUENS



Né en 1944, vit et travaille au Luxembourg  
2004 Librairie-Galerie Bücherkasten, Luxembourg  
2005 Galerie Spiren, Strassen  
2007 Cercle Munster, Luxembourg  
2007 Galerie du Château de Bourglinster  
2007 Parlement Européen, Luxembourg  
2008 Centre culturel français, Luxembourg  
2008 Galerie de Steinsel  
2009 Galerie de Kehlen  
2010 Galerie Kaschenbach, Trèves  
Strasbourg Art Fair «st-art», avec la galerie M.C.Goinard

## Monographie Ott Neuens, par Patrick-Gilles Persin

"...La peinture à la cire d'abeille le fascine tant qu'il s'y convertit, mieux, qu'il s'y dévoue entièrement. Il reprend là une technique qui fut sans doute inventée par les Égyptiens et redécouverte par Eugène Delacroix... Il crée, peut-être involontairement, un pont entre l'Asie extrême, l'Égypte ancienne et notre culture actuelle de l'abstraction lyrique.



... L'alchimie commence à jouer un rôle prédominant. Il tient le médium, le juggle, mais il veut en obtenir d'autres utilisations, inventer d'autres possibilités. ... Voici que vient le temps de l'adjonction de pigments pressés dans la cire, cela lui donne une matière plus épaisse. Ainsi Ott Neuens peut-il superposer les unes aux autres, en strates, les couches colorées de cette matière nouvelle.

... Les reliefs tactiles, sensibles, obtenus par cette technique en strates, donnent une lecture nouvelle à sa peinture. Le chromatisme aussi s'en ressent positivement. La poétisation de chacune de ses œuvres participe presque autant de la technique que de sa propre sensibilité. A celle-ci se joint aussi un étonnant aspect ludique, plus discret certes, mais toujours présent.

... L'indéniable talent, l'inventivité, la spontanéité et l'acharnement positif sont les principaux vecteurs de ce vrai peintre."

*Patrick-Gilles Persin*  
(extraits)

